

## Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

02 / 2017

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)  
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

**LIIKENNEVIRASTO**  
Trafikverket  
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2017  
Transport och turism  
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN**  
**UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

| Tavaralaji - Varuslag<br>Commodity group   | 02 / 2017  |  |   | 01 - 02 / 2017                                       |  |   |
|--|--|--|---|--|--|---|
|  | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Suomal.<br>aluksilla<br>-<br>På<br>finska<br>fartyg -<br>On<br>Finnish<br>vessels<br>% | Muutos - Förändring -<br>change2016-2017Yhteensä<br>- Summa - Total % | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Suomal.<br>aluksilla<br>-<br>På<br>finska<br>fartyg -<br>On<br>Finnish<br>vessels<br>% | Muutos - Förändring -<br>change2016-2017Yhteensä<br>- Summa - Total % |
| RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS -<br>Timber   | 103 395  | 1,8%   | -8,1%   | 195 034  | 3,5%   | -17,5%  |
| SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn<br>wood  | 1 342  | 46,9%  | -37,8%  | 3 846  | 34,8%  | -27,8%  |
| SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI -<br>MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp                                 | 36 952   | 8,4%   | -5,1%   | 72 079   | 10,9%  | -4,9%   |
| PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP -<br>Paper   | 15 795   | 79,4%  | -22,7%  | 48 786   | 54,4%  | 32,9%   |
| VANERI,MUUT PUURAAKA-<br>AIN.LEVYT - PLYWOOD , FANER -<br>Plywood and veneers                | 6 258  | 9,3%   | -12,3%  | 8 688  | 7,3%   | -29,0%  |
| MALMIT,RIKASTEET -<br>MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and<br>concentrates                         | 303 926  | 56,4%  | -15,7%  | 696 435  | 53,4%  | -4,0%   |
| METALLIT,METALLITUOTTEET -<br>METALLER,METALLPRODUKTER -<br>Metals and metal manufactures    | 107 498  | 23,8%  | -9,3%   | 215 699  | 24,2%  | -0,3%   |
| RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil   | 1 005 265  | 59,6%  | 71,5%   | 2 107 611  | 61,6%  | 25,8%   |
| ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER<br>- Oil products   | 300 115  | 6,6%   | -47,3%  | 710 653  | 4,6%   | -35,7%  |
| KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE -<br>STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal<br>and coke                    | 235 670  | 83,7%  | -24,8%  | 490 220  | 78,6%  | -3,2%   |
| LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL -<br>Fertilizers   | 21 942   | 37,1%  | -12,3%  | 44 300   | 29,0%  | -0,3%   |
| KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET -<br>KEMIINDUSTRIPRODUKTER -<br>Chemicals                        | 195 921  | 3,3%   | -8,6%   | 448 636  | 2,8%   | 4,8%  |
| RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI -<br>OBEBARBEADE<br>MINERALER,CEMENT - Crude<br>minerals and cement | 301 196  | 23,5%  | -6,8%   | 630 896  | 23,9%  | -4,3%   |
| VILJA - SPANNMÅL - Cereals   | 7 682  | 0,0%   | 5 466,7%  | 13 550   | 21,4%  | 9 718,8%  |
| KAPPALETAVARA - STYCKEGODS -<br>General cargo  | 687 713  | 50,8%  | 2,0%  | 1 351 107  | 50,9%  | 7,7%  |
| MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other<br>merchandise   | 159 958  | 10,0%  | -12,9%  | 346 732  | 10,4%  | -6,3%   |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>  | <b>3 490 628</b>                                     | <b>42,5%</b>   | <b>-1,7%</b>  | <b>7 384 272</b>                                     | <b>41,8%</b>   | <b>0,4%</b>   |

**VIENTI - EXPORT - EXPORT**

| Tavaralaji - Varuslag<br>Commodity group   | 02 / 2017  |   |   | 01 - 02 / 2017                                       |   |   |
|--|--|---|---|--|---|---|
|  | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Suomal.<br>aluksilla<br>På<br>finska<br>fartyg<br>On<br>Finnish<br>vessels<br>% | Muutos - Förändring -<br>change2016-2017Yhteensä<br>- Summa - Total % | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Suomal.<br>aluksilla<br>På<br>finska<br>fartyg<br>On<br>Finnish<br>vessels<br>% | Muutos - Förändring -<br>change2016-2017Yhteensä<br>- Summa - Total % |
| RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS -<br>Timber   | 27 970   | 4,9%  | -2,2%   | 65 438   | 19,6%   | 26,4%   |
| SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn<br>wood  | 360 725  | 5,6%  | 22,9%   | 689 177  | 5,8%  | 24,8%   |
| SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI -<br>MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp                                 | 272 098  | 1,9%  | -3,7%   | 564 677  | 1,5%  | 11,6%   |
| PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP -<br>Paper   | 647 194  | 27,9%   | -2,8%   | 1 307 420  | 28,9%   | -1,8%   |
| VANERI,MUUT PUURAAKA-<br>AIN.LEVYIT - PLYWOOD , FANER -<br>Plywood and veneers               | 22 956   | 34,5%   | -34,9%  | 47 533   | 31,4%   | -16,5%  |
| MALMIT,RIKASTEET -<br>MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and<br>concentrates                         | 447 950  | 27,9%   | 253,6%  | 872 974  | 28,4%   | 187,6%  |
| METALLIT,METALLITUOTTEET -<br>METALLER,METALLPRODUKTER -<br>Metals and metal manufactures    | 244 531  | 23,1%   | -2,9%   | 504 284  | 22,9%   | 2,2%  |
| ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER<br>- Oil products   | 726 170  | 18,4%   | 15,3%   | 1 347 414  | 17,9%   | 12,1%   |
| KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE -<br>STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal<br>and coke                    | 4 977  | 40,9%   | -11,3%  | 31 630   | 6,5%  | 113,3%  |
| LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL -<br>Fertilizers   | 156 750  | 17,6%   | -21,0%  | 416 274  | 9,6%  | 0,8%  |
| KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET -<br>KEMIINDUSTRIPRODUKTER -<br>Chemicals                        | 277 561  | 3,1%  | 24,0%   | 562 999  | 2,7%  | 18,6%   |
| RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI -<br>OBEBARBEADE<br>MINERALER,CEMENT - Crude<br>minerals and cement | 40 722   | 13,1%   | 9,5%  | 92 581   | 30,2%   | -45,2%  |
| VILJA - SPANNMÅL - Cereals   | 26 552   | 25,0%   | -38,9%  | 85 767   | 17,6%   | 52,9%   |
| KAPPALETAVARA - STYCKEGODS -<br>General cargo  | 625 202  | 57,7%   | 1,4%  | 1 251 515  | 57,2%   | 5,9%  |
| MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other<br>merchandise   | 87 196   | 4,5%  | 0,9%  | 165 473  | 4,3%  | -5,6%   |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>  | <b>3 968 554</b>                                     | <b>23,8%</b>  | <b>12,5%</b>  | <b>8 005 156</b>                                     | <b>23,5%</b>  | <b>14,7%</b>  |

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>l = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

| Satama - Hamn<br>Port |                           | 02 / 2017   |   |  | 01 - 02 / 2017  |   |  | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |                                   |                                   |
|-----------------------|---------------------------|---|---|--|---|---|--|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                       |                           | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Tuonti -<br>Import<br>Import<br>%     | Vienti -<br>Export<br>Export<br>% | Yhteensä<br>- Summa<br>Total<br>% |
|                       |                           | Rannikko  | TORNIO-TORNEÅ   | 138 928  | 107 651   | 246 579   | 263 801  | 220 599                               | 484 400                           | -12,0%                            |
|                       | RAUMA-RAUMO               | 125 752   | 309 872   | 435 624  | 315 137   | 623 200   | 938 337  | 18,7%                                 | 2,9%                              | 7,7%                              |
|                       | NAANTALI-<br>NÄDENDAL     | 207 785   | 106 350   | 314 135  | 510 629   | 251 649   | 762 278  | 26,3%                                 | 10,6%                             | 20,7%                             |
|                       | TOLKKINEN-<br>TOLKIS      | 7 657   | 4 134   | 11 791   | 10 361  | 5 299   | 15 660   | 1,5%                                  | -38,7%                            | -16,9%                            |
|                       | FÄRJSUND                  | 0   | 12 604  | 12 604   | 0   | 22 771  | 22 771   | 0                                     | 19,8%                             | 19,8%                             |
|                       | POHJANKURU-<br>SKURU      | 0   | 0   | 0  | 0   | 0   | 0  | -100,0%                               | 0                                 | -100,0%                           |
|                       | HANKO-HANGÖ               | 156 167   | 214 784   | 370 951  | 321 657   | 428 880   | 750 537  | 2,1%                                  | 3,4%                              | 2,8%                              |
|                       | TURKU-ÅBO                 | 81 617  | 103 063   | 184 680  | 167 667   | 205 431   | 373 098  | 8,3%                                  | -2,5%                             | 2,1%                              |
|                       | FÖRBY                     | 17 813  | 0   | 17 813   | 32 481  | 2 500   | 34 981   | 21,3%                                 | 81,2%                             | 24,2%                             |
|                       | LOVIISA-LOVISA            | 0   | 0   | 0  | 0   | 0   | 0  | -100,0%                               | -100,0%                           | -100,0%                           |
|                       | SKÖLDVIK                  | 1 096 005   | 693 600   | 1 789 605  | 2 266 136   | 1 276 086   | 3 542 222  | -1,9%                                 | 10,2%                             | 2,1%                              |
|                       | HAMINAKOTKA               | 240 226   | 800 219   | 1 040 445  | 492 390   | 1 626 874   | 2 119 264  | -5,1%                                 | 8,4%                              | 4,9%                              |
|                       | RAHJA                     | 7 691   | 17 478  | 25 169   | 31 529  | 55 915  | 87 444   | 7,7%                                  | 24,7%                             | 18,0%                             |
|                       | VAASA-VASA                | 35 251  | 20 690  | 55 941   | 79 303  | 31 248  | 110 551  | -27,9%                                | 58,8%                             | -14,8%                            |
|                       | LÄNGNÄS                   | 18  | 0   | 18   | 524   | 322   | 846  | 288,1%                                | 32 100,0%                         | 522,1%                            |
|                       | KOKKOLA-<br>KARLEBY       | 128 263   | 492 970   | 621 233  | 237 500   | 944 598   | 1 182 098  | 4,5%                                  | 88,7%                             | 62,4%                             |
|                       | PIETARSAARI-<br>JAKOBSTAD | 19 517  | 46 851  | 66 368   | 57 530  | 96 675  | 154 205  | 2,6%                                  | 7,0%                              | 5,3%                              |
|                       | EURAJOKI-<br>EURAÄMINNE   | 0   | 2 722   | 2 722  | 0   | 8 472   | 8 472  | -100,0%                               | 105,2%                            | -42,5%                            |
|                       | PARAINEN-<br>PARGAS       | 15 120  | 6 400   | 21 520   | 27 376  | 9 450   | 36 826   | -42,0%                                | 37,4%                             | -31,9%                            |
|                       | KEMIÖ-KIMITO              | 0   | 0   | 0  | 0   | 0   | 0  | -100,0%                               | 0                                 | -100,0%                           |
|                       | HELSINKI-<br>HELSINGFORS  | 562 771   | 521 604   | 1 084 375  | 1 101 224   | 1 026 850   | 2 128 074  | 23,1%                                 | 18,4%                             | 20,8%                             |
|                       | UUSIKAUPUNKI-<br>NYSTAD   | 46 230  | 96 627  | 142 857  | 119 566   | 223 676   | 343 242  | -6,0%                                 | 15,1%                             | 6,7%                              |
|                       | KASKINEN-KASKÖ            | 17 805  | 52 531  | 70 336   | 55 015  | 103 699   | 158 714  | -31,2%                                | 23,8%                             | -3,0%                             |
|                       | PORI-<br>BJÖRNEBORG       | 82 483  | 93 313  | 175 796  | 220 900   | 221 588   | 442 488  | -27,7%                                | 53,0%                             | -1,7%                             |
|                       | KANTVIK                   | 9 976   | 3 506   | 13 482   | 23 326  | 10 909  | 34 235   | -21,2%                                | -17,0%                            | -19,9%                            |
|                       | OULU-ULEÅBORG             | 117 641   | 112 613   | 230 254  | 231 021   | 233 762   | 464 783  | -6,4%                                 | -6,2%                             | -6,3%                             |
|                       | RAAHE-<br>BRAHESTAD       | 269 912   | 50 805  | 320 717  | 589 412   | 133 800   | 723 212  | -4,2%                                 | 10,7%                             | -1,8%                             |
|                       | ECKERÖ                    | 1 737   | 891   | 2 628  | 2 455   | 1 681   | 4 136  | -33,1%                                | -17,6%                            | -27,6%                            |

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

| Satama - Hamn<br>Port       |                                  | 02 / 2017   |   |  | 01 - 02 / 2017  |   |  | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |                                   |                                   |
|-----------------------------|----------------------------------|---|---|--|---|---|--|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                             |                                  | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Tuonti -<br>Import<br>Import<br>%     | Vienti -<br>Export<br>Export<br>% | Yhteensä<br>- Summa<br>Total<br>% |
|                             |                                  | Rannikko  | MAARIANHAMINA-<br>MARIEHAMN                             | 2 006  | 757   | 2 763   | 6 148  | 1 157                                 | 7 305                             | 96,0%                             |
|                             | KEMI                             | 35 010  | 83 696  | 118 706  | 66 060  | 177 349   | 243 409  | 18,3%                                 | 4,9%                              | 8,2%                              |
|                             | INKOO-INGÅ                       | 67 247  | 12 823  | 80 070   | 136 191   | 44 133  | 180 324  | -11,6%                                | 2 247,5%                          | 15,6%                             |
|                             | <b>YHTEENSÄ-<br/>SUMMA-TOTAL</b> | <b>3 490 628</b>  | <b>3 968 554</b>  | <b>7 459 182</b>                                     | <b>7 365 339</b>  | <b>7 988 573</b>  | <b>15 353 912</b>                                    | <b>0,4%</b>                           | <b>15,0%</b>                      | <b>7,5%</b>                       |
| Saimaa                      | VARKAUS                          | 0   | 0   | 0  | 7 333   | 1 555   | 8 888  | 67,0%                                 | 4,3%                              | 51,1%                             |
|                             | KITEE                            | 0   | 0   | 0  | 0   | 3 367   | 3 367  | 0                                     | 163,3%                            | 163,3%                            |
|                             | IMATRA-VUOKSI                    | 0   | 0   | 0  | 1 796   | 6 201   | 7 997  | 0                                     | -59,3%                            | -47,5%                            |
|                             | SAVONLINNA-<br>NYSLOTT           | 0   | 0   | 0  | 2 514   | 0   | 2 514  | 1,2%                                  | 0                                 | 1,2%                              |
|                             | JOUTSENO                         | 0   | 0   | 0  | 4 789   | 0   | 4 789  | -3,6%                                 | 0                                 | -3,6%                             |
|                             | JOENSUU                          | 0   | 0   | 0  | 0   | 2 003   | 2 003  | -100,0%                               | -79,2%                            | -83,5%                            |
|                             | LAPPEENRANTA-<br>VILLMANSTRAND   | 0   | 0   | 0  | 2 501   | 1 107   | 3 608  | -0,2%                                 | 100,9%                            | 18,1%                             |
|                             | SIILINJÄRVI                      | 0   | 0   | 0  | 0   | 2 350   | 2 350  | -100,0%                               | -67,2%                            | -73,1%                            |
|                             | <b>YHTEENSÄ-<br/>SUMMA-TOTAL</b> | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>   | <b>18 933</b>   | <b>16 583</b>   | <b>35 516</b>  | <b>2,4%</b>                           | <b>-53,0%</b>                     | <b>-34,0%</b>                     |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b> |                                  | <b>3 490 628</b>  | <b>3 968 554</b>  | <b>7 459 182</b>                                     | <b>7 384 272</b>  | <b>8 005 156</b>  | <b>15 389 428</b>                                    | <b>0,4%</b>                           | <b>14,7%</b>                      | <b>7,4%</b>                       |

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakulkuliikenteen lastit  
 Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgods ingår  
 Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
Sjötransport av transportfordon mellan Finland och utlandet  
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

| Satama<br>Hamn<br>Port                              | 01 - 02 / 2017   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|--|---|---|--|---|---|---|---|
|   | Henkilöautoja<br>Lukum. -<br>Personbilar<br>Antal -<br>Automobiles<br>Number | Linja-autoja<br>Lukum. -<br>Bussar Antl -<br>Buses Number | Kuorma-autoja<br>Lukum. -<br>Lastibilar Antal -<br>Trucks<br>Number | Lastia, t- Last,<br>ton<br>Cargo, tons | Perävaunuja<br>Lukum. -<br>Trailrar Antal -<br>Trailers<br>Number | Lastia, t - Last,<br>ton<br>Cargo, tons | Muuta<br>kuljetusvälineitä<br>Lukum. -<br>Övriga<br>transportmedel<br>Antal -<br>Other transport<br>equipment<br>Number | Lastia, t - Last,<br>ton<br>Cargo, tons |
| UUSIKAUPUNKI-NYSTAD                                 | 0  | 0   | 38  | 451                                    | 1 927   | 22 201                                  | 0   | 0                                       |
| MAARIANHAMINA-<br>MARIEHAMN                         | 6 720  | 333   | 219   | 2 809                                  | 107   | 831                                     | 1   | 0                                       |
| VAASA-VASA  | 1 633  | 46  | 885   | 14 721                                 | 0   | 0                                       | 297   | 9 863                                   |
| LÄNGNÄS   | 187  | 5   | 36  | 518                                    | 0   | 0                                       | 0   | 0                                       |
| NAANTALI-NÄDENDAL                                   | 370  | 57  | 6 970   | 95 819                                 | 1 272   | 22 582                                  | 0   | 0                                       |
| HAMINAKOTKA   | 0  | 0   | 2   | 63                                     | 924   | 17 301                                  | 0   | 0                                       |
| RAUMA-RAUMO   | 0  | 0   | 1   | 44                                     | 148   | 3 333                                   | 0   | 0                                       |
| TURKU-ÅBO   | 10 661   | 158   | 7 278   | 97 107                                 | 1 991   | 22 938                                  | 579   | 3 708                                   |
| HELSINKI-HELSINGFORS                                | 95 712   | 1 180   | 28 035  | 327 853                                | 13 370  | 194 142                                 | 897   | 2 196                                   |
| OULU-ULEÅBORG                                       | 0  | 0   | 4   | 7                                      | 15  | 310                                     | 1 043   | 18 800                                  |
| ECKERÖ  | 6 143  | 25  | 182   | 2 455                                  | 0   | 0                                       | 0   | 0                                       |
| HANKO-HANGÖ   | 11   | 0   | 4 470   | 63 498                                 | 10 705  | 162 643                                 | 0   | 0                                       |
| KEMI  | 0  | 0   | 0   | 0                                      | 5   | 114                                     | 967   | 2 020                                   |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-<br/>TOTAL</b>                    | <b>121 437</b>   | <b>1 804</b>  | <b>48 120</b>   | <b>605 345</b>                         | <b>30 464</b>   | <b>446 395</b>                          | <b>3 784</b>  | <b>36 587</b>                           |
| <b>Muutos - Förändring -<br/>Change % 2016-2017</b> | <b>1,2%</b>  | <b>-4,9%</b>  | <b>1,7%</b>   | <b>2,6%</b>                            | <b>5,1%</b>   | <b>7,4%</b>                             | <b>-25,8%</b>   | <b>-25,6%</b>                           |

**VIENTI- EXPORT - EXPORT**

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Gods i transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

| Satama<br>Hamn<br>Port                              | 01 - 02 / 2017   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|--|---|---|--|---|---|---|---|
|   | Henkilöautoja<br>Lukum. -<br>Personbilar<br>Antal -<br>Automobiles<br>Number | Linja-autoja<br>Lukum. -<br>Bussar Antl -<br>Buses Number | Kuorma-autoja<br>Lukum. -<br>Lastibilar Antal -<br>Trucks<br>Number | Lastia, t- Last,<br>ton<br>Cargo, tons | Perävaunuja<br>Lukum. -<br>Trailrar Antal -<br>Trailers<br>Number | Lastia, t - Last,<br>ton<br>Cargo, tons | Muita<br>kuljetusvälineitä<br>Lukum. -<br>Övriga<br>transportmedel<br>Antal -<br>Other transport<br>equipment<br>Number | Lastia, t - Last,<br>ton<br>Cargo, tons |
| UUSIKAUPUNKI-NYSTAD                                 | 0  | 0   | 43  | 630                                    | 1 664   | 21 530                                  | 0   | 0                                       |
| MAARIANHAMINA-<br>MARIEHAMN                         | 6 929  | 329   | 187   | 811                                    | 65  | 362                                     | 3   | 5                                       |
| VAASA-VASA  | 1 932  | 31  | 1 088   | 20 047                                 | 0   | 0                                       | 18  | 264                                     |
| LÄNGNÄS   | 218  | 3   | 63  | 322                                    | 0   | 0                                       | 0   | 0                                       |
| NAANTALI-NÄDENDAL                                   | 425  | 59  | 6 766   | 96 780                                 | 2 093   | 41 455                                  | 0   | 0                                       |
| HAMINAKOTKA   | 0  | 0   | 1   | 46                                     | 1 222   | 30 936                                  | 0   | 0                                       |
| RAUMA-RAUMO   | 0  | 0   | 0   | 0                                      | 247   | 6 167                                   | 0   | 0                                       |
| TURKU-ÅBO   | 10 471   | 107   | 6 900   | 122 992                                | 2 626   | 39 899                                  | 194   | 3 022                                   |
| HELSINKI-HELSINGFORS                                | 84 533   | 1 017   | 28 992  | 368 465                                | 14 262  | 238 547                                 | 659   | 1 846                                   |
| OULU-ULEÅBORG                                       | 0  | 0   | 7   | 70                                     | 16  | 334                                     | 935   | 61 206                                  |
| ECKERÖ  | 5 841  | 27  | 174   | 1 672                                  | 0   | 0                                       | 0   | 0                                       |
| HANKO-HANGÖ   | 10   | 0   | 3 400   | 55 759                                 | 9 892   | 181 204                                 | 0   | 0                                       |
| KEMI  | 0  | 0   | 0   | 0                                      | 63  | 1 324                                   | 1 128   | 74 347                                  |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-<br/>TOTAL</b>                    | <b>110 359</b>   | <b>1 573</b>  | <b>47 621</b>   | <b>667 594</b>                         | <b>32 150</b>   | <b>561 758</b>                          | <b>2 937</b>  | <b>140 690</b>                          |
| <b>Muutos - Förändring -<br/>Change % 2016-2017</b> | <b>-0,7%</b>   | <b>-1,5%</b>  | <b>4,6%</b>   | <b>-0,5%</b>                           | <b>8,5%</b>   | <b>14,0%</b>                            | <b>-37,6%</b>   | <b>-33,8%</b>                           |

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET  
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

| Satama<br>Hamn<br>Port              | 02 / 2017   |   |               |   |   |               |                                   |                                       |                              |  |
|-------------------------------------|---|---|---------------|---|---|---------------|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|--|
|                                     | Tuonti<br>Lukum. -<br>Import<br>Antal -<br>Import<br>Number | Lastia, t -<br>Last, ton<br>Cargo, tons | TEU           | Vienti<br>Lukum. -<br>Export<br>Antal -<br>Export<br>Number | Lastia, t -<br>Last, ton<br>Cargo, tons | TEU           | Yhteensä<br>Summa<br>Total<br>TEU | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |                              |  |
|                                     |   |   |               |   |   |               |                                   | Tuonti<br>Import<br>TEU<br>%          | Vienti<br>Export<br>TEU<br>% | Yhteensä<br>Summa<br>Total<br>TEU<br>% |
| RAAHE-BRAHESTAD                     | 5   | 21                                      | 5             | 15  | 0                                       | 15            | 20                                | 0                                     | -81,0%                       | -74,7%                                 |
| UUSIKAUPUNKI-<br>NYSTAD             | 33  | 574                                     | 51            | 47  | 1 001                                   | 55            | 106                               | 12,6%                                 | 5,2%                         | 8,7%                                   |
| TORNIO-TORNEÅ                       | 530   | 10 836                                  | 535           | 742   | 17 379                                  | 753           | 1 288                             | -28,4%                                | 9,0%                         | -10,4%                                 |
| KOKKOLA-KARLEBY                     | 448   | 5 181                                   | 738           | 547   | 9 681                                   | 841           | 1 579                             | 79,2%                                 | 132,2%                       | 104,0%                                 |
| MAARIHAMINA-<br>MARIEHAMN           | 0   | 0                                       | 0             | 1   | 6                                       | 1             | 1                                 | 0                                     | 0                            | 0                                      |
| VAASA-VASA                          | 0   | 0                                       | 0             | 4   | 13                                      | 4             | 4                                 | 0                                     | 0                            | 0                                      |
| HAMINAKOTKA                         | 18 156  | 81 541                                  | 34 165        | 15 281  | 348 283                                 | 28 978        | 63 144                            | 21,3%                                 | 7,9%                         | 14,8%                                  |
| RAUMA-RAUMO                         | 6 516   | 42 508                                  | 10 753        | 6 170   | 126 559                                 | 10 448        | 21 201                            | -13,0%                                | -2,3%                        | -8,1%                                  |
| PORI-BJÖRNEBORG                     | 766   | 2 645                                   | 1 247         | 563   | 13 559                                  | 949           | 2 196                             | 44,0%                                 | 31,4%                        | 38,3%                                  |
| TURKU-ÅBO                           | 50  | 878                                     | 68            | 97  | 972                                     | 127           | 196                               | 15,6%                                 | -7,6%                        | -0,6%                                  |
| OULU-ULEÅBORG                       | 902   | 19 068                                  | 1 379         | 1 314   | 32 446                                  | 1 912         | 3 291                             | -23,7%                                | 18,3%                        | -3,8%                                  |
| HELSINKI-<br>HELSINGFORS            | 12 205  | 150 122                                 | 21 120        | 10 113  | 159 689                                 | 18 058        | 39 177                            | -1,2%                                 | -4,1%                        | -2,6%                                  |
| HANKO-HANGÖ                         | 1 145   | 17 386                                  | 2 104         | 1 153   | 18 059                                  | 2 084         | 4 188                             | -21,2%                                | -13,3%                       | -17,4%                                 |
| KEMI                                | 184   | 2 813                                   | 306           | 376   | 9 138                                   | 553           | 860                               | -40,6%                                | 18,6%                        | -12,5%                                 |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA<br/>- TOTAL</b> | <b>40 940</b>   | <b>333 573</b>                          | <b>72 472</b> | <b>36 423</b>   | <b>736 785</b>                          | <b>64 778</b> | <b>137 250</b>                    | <b>5,0%</b>                           | <b>2,9%</b>                  | <b>4,0%</b>                            |



| Satama<br>Hamn<br>Port              | 01 - 02 / 2017  |   |                |   |   |                |                                   |                                       |                              |  |
|-------------------------------------|---|---|----------------|---|---|----------------|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|--|
|                                     | Tuonti<br>Lukum. -<br>Import<br>Antal -<br>Import<br>Number | Lastia, t -<br>Last, ton<br>Cargo, tons | TEU            | Vienti<br>Lukum. -<br>Export<br>Antal -<br>Export<br>Number | Lastia, t -<br>Last, ton<br>Cargo, tons | TEU            | Yhteensä<br>Summa<br>Total<br>TEU | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |                              |  |
|                                     |   |   |                |   |   |                |                                   | Tuonti<br>Import<br>TEU<br>%          | Vienti<br>Export<br>TEU<br>% | Yhteensä<br>Summa<br>Total<br>TEU<br>% |
| RAAHE-BRAHESTAD                     | 5   | 21                                      | 5              | 34  | 135                                     | 35             | 40                                | 150,0%                                | -75,4%                       | -72,2%                                 |
| UUSIKAUPUNKI-<br>NYSTAD             | 74  | 1 337                                   | 108            | 126   | 2 836                                   | 157            | 265                               | 25,9%                                 | 51,4%                        | 39,8%                                  |
| TORNIO-TORNEÅ                       | 1 056   | 20 434                                  | 1 065          | 1 531   | 34 646                                  | 1 550          | 2 615                             | -22,9%                                | -0,8%                        | -11,2%                                 |
| KOKKOLA-KARLEBY                     | 1 379   | 20 809                                  | 1 865          | 842   | 14 028                                  | 1 323          | 3 188                             | 74,3%                                 | 47,9%                        | 62,3%                                  |
| MAARIANHAMINA-<br>MARIEHAMN         | 0   | 0                                       | 0              | 1   | 6                                       | 1              | 1                                 | 0                                     | 0,0%                         | 0,0%                                   |
| VAASA-VASA                          | 0   | 0                                       | 0              | 6   | 25                                      | 7              | 7                                 | 0                                     | 0                            | 0                                      |
| HAMINAKOTKA                         | 32 106  | 163 888                                 | 60 178         | 30 669  | 694 029                                 | 57 983         | 118 161                           | 12,0%                                 | 15,8%                        | 13,8%                                  |
| RAUMA-RAUMO                         | 13 390  | 84 948                                  | 21 516         | 12 830  | 262 369                                 | 21 514         | 43 030                            | 1,8%                                  | 9,2%                         | 5,4%                                   |
| PORI-BJÖRNEBORG                     | 1 518   | 5 686                                   | 2 536          | 1 200   | 28 543                                  | 2 008          | 4 544                             | 72,5%                                 | 49,6%                        | 61,6%                                  |
| TURKU-ÅBO                           | 108   | 2 037                                   | 142            | 186   | 1 987                                   | 236            | 378                               | 36,9%                                 | 8,7%                         | 17,8%                                  |
| OULU-ULEÅBORG                       | 1 969   | 37 905                                  | 3 018          | 2 663   | 59 059                                  | 3 896          | 6 914                             | -12,6%                                | 17,3%                        | 2,1%                                   |
| HELSINKI-<br>HELSINGFORS            | 24 200  | 287 208                                 | 41 941         | 20 644  | 314 784                                 | 36 016         | 77 956                            | 10,3%                                 | -1,2%                        | 4,6%                                   |
| HANKO-HANGÖ                         | 2 335   | 36 133                                  | 4 288          | 2 222   | 35 780                                  | 3 998          | 8 286                             | -12,9%                                | -16,8%                       | -14,8%                                 |
| KEMI                                | 700   | 7 636                                   | 1 080          | 906   | 20 446                                  | 1 325          | 2 405                             | -7,1%                                 | 24,1%                        | 7,8%                                   |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA<br/>- TOTAL</b> | <b>78 840</b>   | <b>668 042</b>                          | <b>137 742</b> | <b>73 860</b>   | <b>1 468 673</b>                        | <b>130 050</b> | <b>267 791</b>                    | <b>8,9%</b>                           | <b>8,6%</b>                  | <b>8,8%</b>                            |

**5. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

| Satama - Hamn<br>Port               | 02 / 2017   |   |   | 01 - 02 / 2017  |   |   |                                    |                         |                                   |
|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
|                                     | Tuonti<br>tonnia -<br>Import ton<br>-<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export ton<br>-<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa ton -<br>Total tons | Tuonti<br>tonnia -<br>Import ton<br>-<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export ton<br>-<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa ton -<br>Total tons | Muutos-Förändring-Change 2016-2017 |                         |                                   |
|                                     |   |   |   |   |   |   | Tuonti -<br>Import<br>%            | Vienti -<br>Export<br>% | Yhteensä -<br>Summa<br>Total<br>% |
| KOKKOLA-KARLEBY                     | 0   | 378 122   | 378 122   | 0   | 735 041   | 735 041   | 0                                  | 266,0%                  | 266,0%                            |
| TORNIO-TORNEÅ                       | 290   | 0   | 290   | 290   | 0   | 290   | 0                                  | 0                       | 0                                 |
| HAMINAKOTKA                         | 54 993  | 194 372   | 249 365   | 109 613   | 445 942   | 555 555   | 9,1%                               | 7,1%                    | 7,4%                              |
| TURKU-ÅBO                           | 853   | 638   | 1 491   | 1 382   | 1 150   | 2 532   | 0,9%                               | -2,8%                   | -0,8%                             |
| HELSINKI-<br>HELSINGFORS            | 6 240   | 2 595   | 8 835   | 10 675  | 5 222   | 15 897  | 17,3%                              | 87,0%                   | 33,7%                             |
| HANKO-HANGÖ                         | 7 480   | 8 239   | 15 719  | 16 249  | 17 072  | 33 321  | -7,0%                              | -16,0%                  | -11,8%                            |
| LOVIISA-LOVISA                      | 0   | 0   | 0   | 0   | 0   | 0   | 0                                  | -100,0%                 | -100,0%                           |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA<br/>- TOTAL</b> | <b>69 856</b>   | <b>583 966</b>  | <b>653 822</b>                                    | <b>138 209</b>  | <b>1 204 427</b>  | <b>1 342 636</b>                                  | <b>7,6%</b>                        | <b>87,7%</b>            | <b>74,3%</b>                      |

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

| Tavaralaji - Varuslag<br>Commodity group  | 02 / 2017   |   |   | 01 - 02 / 2017  |   |  |                                       |                         |                                   |
|---|---|---|---|---|---|--|---------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
|   | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total<br>tons | Tuonti<br>tonnia -<br>Import<br>ton -<br>Import<br>tons | Vienti<br>tonnia -<br>Export<br>ton -<br>Export<br>tons | Yhteensä<br>tonnia -<br>Summa<br>ton -<br>Total tons | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |                         |                                   |
|   |   |   |   |   |   |  | Tuonti -<br>Import<br>%               | Vienti -<br>Export<br>% | Yhteensä<br>- Summa<br>Total<br>% |
| RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS -<br>Timber  | 0   | 0   | 0   | 0   | 101   | 101  | -100,0%                               | 188,6%                  | 44,3%                             |
| SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn<br>wood   | 669   | 783   | 1 452   | 1 696   | 1 920   | 3 616  | 10,3%                                 | -3,6%                   | 2,5%                              |
| SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI -<br>MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp                              | 123   | 235   | 358   | 123   | 235   | 358  | -54,4%                                | -13,0%                  | -33,7%                            |
| PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP -<br>Paper  | 626   | 322   | 948   | 1 619   | 525   | 2 144  | -46,8%                                | -76,6%                  | -59,5%                            |
| VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYTT -<br>PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers                | 0   | 24  | 24  | 130   | 178   | 308  | -22,2%                                | -64,0%                  | -53,5%                            |
| MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD<br>MALM - Ores and concentrates                         | 0   | 378 162   | 378 162   | 24  | 735 127   | 735 151  | 0                                     | 266,0%                  | 266,0%                            |
| METALLIT,METALLITUOTTEET -<br>METALLER,METALLPRODUKTER - Metals<br>and metal manufactures | 6 962   | 867   | 7 829   | 12 827  | 1 692   | 14 519   | -12,8%                                | -52,9%                  | -20,7%                            |
| ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil<br>products  | 21  | 14 449  | 14 470  | 21  | 22 629  | 22 650   | -43,2%                                | 270,8%                  | 268,9%                            |
| KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE -<br>STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and<br>coke                 | 286   | 203   | 489   | 362   | 707   | 1 069  | 1 348,0%                              | -17,5%                  | 21,2%                             |
| LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL -<br>Fertilizers  | 0   | 42 287  | 42 287  | 0   | 158 984   | 158 984  | 0                                     | -29,4%                  | -29,4%                            |
| KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET -<br>KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals                        | 3 105   | 139 996   | 143 101   | 6 193   | 269 356   | 275 549  | -24,9%                                | 42,0%                   | 39,2%                             |
| RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI -<br>OBEARBETADE MINERALER,CEMENT -<br>Crude minerals and cement | 183   | 24  | 207   | 241   | 24  | 265  | -50,9%                                | 0                       | -46,0%                            |
| VILJA - SPANNMÅL - Cereals  | 48  | 0   | 48  | 48  | 0   | 48   | 500,0%                                | 0                       | 500,0%                            |
| KAPPALETAVARA - STYCKEGODS -<br>General cargo   | 55 287  | 5 003   | 60 290  | 107 776   | 10 109  | 117 885  | 12,7%                                 | 14,7%                   | 12,9%                             |
| MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other<br>merchandise  | 2 546   | 1 611   | 4 157   | 7 149   | 2 840   | 9 989  | 68,3%                                 | 81,2%                   | 71,8%                             |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>   | <b>69 856</b>   | <b>583 966</b>  | <b>653 822</b>  | <b>138 209</b>  | <b>1 204 427</b>  | <b>1 342 636</b>                                     | <b>7,6%</b>                           | <b>87,7%</b>            | <b>74,3%</b>                      |

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>i = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakululiikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin  
Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik  
Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN  
 PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR  
 PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

| Satama<br>Hamn<br>Port              | 02 / 2017                        |                                      |                            | 01 - 02 / 2017                   |                                      |                            |                                       |   |                                 |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|
|                                     | Saapuneet<br>Anlända<br>Arrivals | Lähteneet<br>Avresande<br>Departures | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Saapuneet<br>Anlända<br>Arrivals | Lähteneet<br>Avresande<br>Departures | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Muutos-Förändring-Change<br>2016-2017 |   |                                 |
|                                     |                                  |                                      |                            |                                  |                                      |                            | Saapuneet<br>Anlända<br>Arrivals<br>% | Lähteneet<br>Avresande<br>Departures<br>% | Yhteensä<br>Summa<br>Total<br>% |
| MAARIHAMINA-<br>MARIEHAMN           | 72 299                           | 72 474                               | 144 773                    | 119 077                          | 122 910                              | 241 987                    | -11,8%                                | -9,4%                                     | -10,6%                          |
| NAANTALI-NÄDENDAL                   | 4 936                            | 4 541                                | 9 477                      | 9 756                            | 8 746                                | 18 502                     | 1,4%                                  | 5,7%                                      | 3,4%                            |
| VAASA-VASA                          | 4 324                            | 5 316                                | 9 640                      | 10 220                           | 10 472                               | 20 692                     | 39,6%                                 | 25,1%                                     | 31,9%                           |
| LÄNGNÄS                             | 1 666                            | 1 723                                | 3 389                      | 2 175                            | 2 389                                | 4 564                      | 911,6%                                | 408,3%                                    | 566,3%                          |
| TURKU-ÅBO                           | 97 134                           | 96 706                               | 193 840                    | 184 015                          | 181 237                              | 365 252                    | 3,3%                                  | 2,7%                                      | 3,0%                            |
| HELSINKI-HELSINGFORS                | 365 553                          | 369 548                              | 735 101                    | 717 433                          | 684 373                              | 1 401 806                  | 3,5%                                  | 2,8%                                      | 3,1%                            |
| ECKERÖ                              | 26 572                           | 25 373                               | 51 945                     | 36 832                           | 37 569                               | 74 401                     | -18,7%                                | -18,8%                                    | -18,8%                          |
| HANKO-HANGÖ                         | 0                                | 0                                    | 0                          | 1                                | 0                                    | 1                          | 0                                     | 0   | 0                               |
| <b>YHTEENSÄ - SUMMA -<br/>TOTAL</b> | <b>572 484</b>                   | <b>575 681</b>                       | <b>1 148 165</b>           | <b>1 079 509</b>                 | <b>1 047 696</b>                     | <b>2 127 205</b>           | <b>1,0%</b>                           | <b>0,6%</b>                               | <b>0,8%</b>                     |

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITTAIN  
 PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS  
 PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

| Maa<br>Land<br>Country              | 02 / 2017                        |                                      |                            | 01 - 02 / 2017                   |                                      |                            | Muutos-Förändring-Change 2016-2017 |             |             |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------|-------------|
|                                     | Saapuneet<br>Anlända<br>Arrivals | Lähteneet<br>Avresande<br>Departures | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Saapuneet<br>Anlända<br>Arrivals | Lähteneet<br>Avresande<br>Departures | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Saapuneet                          | Lähteneet   | Yhteensä    |
|                                     |                                  |                                      |                            |                                  |                                      |                            | Anlända                            | Avresande   | Summa       |
| RUOTSI-SVERIGE-<br>SWEDEN           | 286 156                          | 287 531                              | 573 687                    | 519 060                          | 520 000                              | 1 039 060                  | -0,9%                              | -2,1%       | -1,5%       |
| VIRO-ESTLAND-<br>ESTONIA            | 281 935                          | 284 706                              | 566 641                    | 551 940                          | 518 890                              | 1 070 830                  | 4,5%                               | 4,4%        | 4,4%        |
| SAKSA-<br>TYSKLAND-<br>GERMANY      | 4 393                            | 3 444                                | 7 837                      | 8 509                            | 6 972                                | 15 481                     | 11,4%                              | 8,9%        | 10,3%       |
| VENÄJÄ-<br>RYSSLAND-<br>RUSSIA      | 0                                | 0                                    | 0                          | 0                                | 1 834                                | 1 834                      | -100,0%                            | -74,0%      | -88,9%      |
| <b>YHTEENSÄ -<br/>SUMMA - TOTAL</b> | <b>572 484</b>                   | <b>575 681</b>                       | <b>1 148 165</b>           | <b>1 079 509</b>                 | <b>1 047 696</b>                     | <b>2 127 205</b>           | <b>1,0%</b>                        | <b>0,6%</b> | <b>0,8%</b> |

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

| Satama-Hamn<br>Port              |                                | 01 - 02 / 2017  |                           |   |                           |  |                           |  |                           |
|----------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|
|                                  |                                | Kaikkiaan<br>Lukum. -<br>I allt Antal -<br>Total Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net | Suoraan<br>ulkomailta<br>Lukum. -<br>Direkt från<br>utlandet Antal -<br>Arrivals in direct<br>traffic Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>in direct traffic<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net |
| Rannikko                         | TORNIO-TORNEÅ                  | 81  | 199,8                     | 13  | 34,1                      | 71   | 153,6                     | 13   | 34,1                      |
|                                  | NAANTALI-NÄDENDAL              | 173   | 1 570,7                   | 118   | 1 250,9                   | 39   | 258,8                     | 8  | 133,3                     |
|                                  | RAUMA-RAUMO                    | 157   | 665,8                     | 22  | 62,4                      | 117  | 464,9                     | 16   | 34,3                      |
|                                  | TOLKKINEN-TOLKIS               | 12  | 8,0                       | 10  | 5,6                       | 11   | 7,5                       | 9  | 5,1                       |
|                                  | FÄRJSUND                       | 7   | 14,3                      | 0   | 0,0                       | 5  | 10,8                      | 0  | 0,0                       |
|                                  | TURKU-ÅBO                      | 277   | 7 130,1                   | 200   | 5 241,8                   | 43   | 288,8                     | 22   | 128,6                     |
|                                  | HANKO-HANGÖ                    | 276   | 1 667,5                   | 70  | 299,1                     | 262  | 1 603,1                   | 65   | 284,1                     |
|                                  | FÖRBY                          | 4   | 18,4                      | 0   | 0,0                       | 3  | 11,7                      | 0  | 0,0                       |
|                                  | HAMINAKOTKA                    | 390   | 1 794,7                   | 56  | 236,4                     | 307  | 1 461,6                   | 46   | 171,9                     |
|                                  | LÄNGNÄS                        | 386   | 5 960,0                   | 289   | 3 688,2                   | 257  | 4 605,6                   | 177  | 2 537,5                   |
|                                  | RAHJA                          | 23  | 68,1                      | 2   | 2,9                       | 15   | 37,5                      | 2  | 2,9                       |
|                                  | SKÖLDVIK                       | 147   | 1 232,5                   | 27  | 405,7                     | 129  | 1 166,3                   | 25   | 396,5                     |
|                                  | VAASA-VASA                     | 86  | 378,3                     | 69  | 333,9                     | 83   | 369,3                     | 68   | 333,1                     |
|                                  | KOKKOLA-KARLEBY                | 106   | 468,8                     | 20  | 119,5                     | 77   | 389,2                     | 12   | 81,8                      |
|                                  | PIETARSAARI-<br>JAKOBSTAD      | 29  | 88,8                      | 0   | 0,0                       | 16   | 45,9                      | 0  | 0,0                       |
|                                  | EURAJOKI-EURAÄMINNE            | 4   | 6,0                       | 1   | 1,2                       | 2  | 2,9                       | 1  | 1,2                       |
|                                  | PARAINEN-PARGAS                | 10  | 12,8                      | 1   | 0,9                       | 10   | 12,8                      | 1  | 0,9                       |
|                                  | HELSINKI-HELSINGFORS           | 1 079   | 16 159,2                  | 399   | 5 966,4                   | 933  | 12 295,5                  | 311  | 3 499,4                   |
|                                  | UUSIKAUPUNKI-NYSTAD            | 95  | 370,0                     | 30  | 163,5                     | 70   | 259,0                     | 17   | 81,9                      |
|                                  | KASKINEN-KASKÖ                 | 54  | 127,7                     | 13  | 11,6                      | 41   | 102,5                     | 12   | 10,4                      |
|                                  | PORI-BJÖRNEBORG                | 77  | 223,3                     | 5   | 8,1                       | 63   | 185,1                     | 2  | 5,9                       |
|                                  | KANTVIK                        | 11  | 18,1                      | 2   | 1,0                       | 11   | 18,1                      | 2  | 1,0                       |
|                                  | RAAHE-BRAHESTAD                | 75  | 217,5                     | 39  | 144,0                     | 60   | 191,9                     | 39   | 144,0                     |
|                                  | OULU-ULEÅBORG                  | 77  | 359,7                     | 4   | 25,5                      | 48   | 236,8                     | 3  | 19,1                      |
|                                  | MAARIHAMINA-<br>MARIEHAMN      | 496   | 12 959,0                  | 264   | 6 616,2                   | 495  | 12 953,0                  | 263  | 6 610,2                   |
|                                  | ECKERÖ                         | 107   | 396,8                     | 0   | 0,0                       | 107  | 396,8                     | 0  | 0,0                       |
|                                  | KEMI                           | 67  | 302,9                     | 4   | 25,5                      | 36   | 138,4                     | 1  | 6,4                       |
| INKOO-INGÅ                       | 36                             | 83,8  | 8                         | 5,8   | 32                        | 69,4   | 6                         | 4,8  |                           |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-<br/>TOTAL</b> | <b>4 342</b>                   | <b>52 502,4</b>   | <b>1 666</b>              | <b>24 650,0</b>   | <b>3 343</b>              | <b>37 736,8</b>  | <b>1 121</b>              | <b>14 528,5</b>  |                           |
| Saimaa                           | VARKAUS                        | 3   | 2,8                       | 1   | 0,7                       | 2  | 1,9                       | 1  | 0,7                       |
|                                  | KITEE                          | 2   | 2,4                       | 0   | 0,0                       | 2  | 2,4                       | 0  | 0,0                       |
|                                  | IMATRA-VUOKSI                  | 3   | 3,0                       | 0   | 0,0                       | 1  | 1,0                       | 0  | 0,0                       |
|                                  | SAVONLINNA-NYSLOTT             | 2   | 1,7                       | 1   | 0,7                       | 2  | 1,7                       | 1  | 0,7                       |
|                                  | JOUTSENO                       | 2   | 2,0                       | 0   | 0,0                       | 2  | 2,0                       | 0  | 0,0                       |
|                                  | JOENSUU                        | 1   | 1,1                       | 0   | 0,0                       | 0  | 0,0                       | 0  | 0,0                       |
|                                  | LAPPEENRANTA-<br>VILLMANSTRAND | 2   | 2,4                       | 0   | 0,0                       | 1  | 1,0                       | 0  | 0,0                       |
|                                  | SIILINJÄRVI                    | 1   | 1,0                       | 0   | 0,0                       | 0  | 0,0                       | 0  | 0,0                       |

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

| Satama-Hamn<br>Port                                 |                                  | 01 - 02 / 2017   |                           |   |                           |   |                           |  |                           |
|---|----------------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------|
|   |                                  | Kaikkiaan<br>Lukum -<br>I allt Antal -<br>Total Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net | Suoraan<br>ulkomailta<br>Lukum -<br>Direkt från<br>utlandet Antal -<br>Arrivals in direct<br>traffic Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>in direct traffic<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net |
| <b>Saimaa</b>                                       | <b>YHTEENSÄ-SUMMA-<br/>TOTAL</b> | <b>16</b>  | <b>16,4</b>               | <b>2</b>  | <b>1,4</b>                | <b>10</b>   | <b>9,9</b>                | <b>2</b>   | <b>1,4</b>                |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>                         |                                  | <b>4 358</b>   | <b>52 518,8</b>           | <b>1 668</b>  | <b>24 651,4</b>           | <b>3 353</b>  | <b>37 746,7</b>           | <b>1 123</b>   | <b>14 529,9</b>           |
| <b>Muutos - Förändring - Change %<br/>2016-2017</b> |                                  | <b>2,2%</b>  | <b>5,1%</b>               | <b>17,1%</b>  | <b>11,5%</b>              | <b>1,2%</b>   | <b>3,8%</b>               | <b>14,7%</b>   |                           |

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

| Satama-Hamn<br>Port         |                                  | 01 - 02 / 2017   |                           |   |                           |   |                           |  |                           |
|-----------------------------|----------------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------|
|                             |                                  | Kaikkiaan<br>Lukum -<br>I allt Antal -<br>Total Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net | Suoraan<br>ulkomailta<br>Lukum -<br>Direkt från<br>utlandet Antal -<br>Arrivals in direct<br>traffic Number | 1000<br>netto<br>1000 net | joista<br>suomalaisia<br>Lukum. -<br>varav finska<br>Antal -<br>Finnish vessels<br>in direct traffic<br>Number | 1000<br>netto<br>1000 net |
| <b>Saimaa</b>               | <b>YHTEENSÄ-SUMMA-<br/>TOTAL</b> | <b>16</b>  | <b>16,4</b>               | <b>2</b>  | <b>1,4</b>                | <b>10</b>   | <b>9,9</b>                | <b>2</b>   | <b>1,4</b>                |
| <b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b> |                                  | <b>4 358</b>   | <b>52 518,8</b>           | <b>1 668</b>  | <b>24 651,4</b>           | <b>3 353</b>  | <b>37 746,7</b>           | <b>1 123</b>   | <b>14 529,9</b>           |

10,0%